

### Chương trình Học Sinh Khuyết Tật (SWD) của CECV

Chương Trình Học Sinh Khuyết Tật ( SWD) của Hội đồng Giáo Dục Công giáo Victoria (CECV) nhằm mục đích cải tiến kết quả học tập của học sinh bị bất lợi về mặt giáo dục, đặc biệt là về khả năng đọc, viết và làm toán. Mỗi năm, các trường có thể nộp đơn xin vào vòng 1 (tháng Mười) hay vòng 2 (tháng Hai). Hội đồng CECV SWD sẽ quyết định xem đơn xin có hội đủ điều kiện không.

Có bảy loại khuyết tật: khuyết tật thể chất, suy yếu sức khỏe mạn tính, rối loạn chức năng ngôn ngữ nghiêm trọng (kể cả chứng rối loạn điều hợp phát triển ngôn ngữ nghiêm trọng), khiếm khuyết trí năng (kể cả chậm phát triển toàn diện), suy giảm thính lực, suy giảm thị lực và rối loạn cảm xúc - xã hội, (kể cả các dạng rối loạn tự kỷ). Mỗi loại khuyết tật có tiêu chuẩn quy định và yêu cầu về hồ sơ cần đạt.

Nguồn tài trợ khuyết tật của các trường Công giáo Victoria là từ chính phủ tiểu bang và liên bang cấp dựa trên nhu cầu học sinh khuyết tật theo thống kê dân số.

### Thu thập dữ kiện nhất định về Học sinh khuyết tật ở trường trên toàn quốc (NCCD)

*Thu Thập Dữ Kiện Nhất Định Về Học Sinh Khuyết Tật ở Trường Trên Toàn Quốc (NCCD)* là một thủ tục mà tất cả các trường phải làm mỗi năm để đếm/tính số học sinh cần nhận điều chỉnh hay "giúp đỡ" thêm ở trường vì bị khuyết tật theo định nghĩa của Đạo luật về Kỳ thi Khuyết tật [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA).

Để tính một học sinh trong NCCD, các trường cần nghĩ qua một số câu hỏi chính:

1. Có phải học sinh ấy cần giúp đỡ ở trường để tham gia học tập theo căn bản như các học sinh khác hay không?
2. Có phải sự hỗ trợ này là do bị khuyết tật hay không? Từ "khuyết tật" trích ra từ Đạo luật Khuyết tật [Disability Discrimination Act 1992](#) (DDA) và có thể bao gồm nhiều học sinh.
3. Nhà trường có nói chuyện với quý vị hay con về hỗ trợ mà trường đưa ra chưa?
4. Nhà trường có lưu hồ sơ về những hỗ trợ đưa ra, về nhu cầu học sinh và lý do học sinh cần nhận hỗ trợ này hay không? Nhà trường cần lưu hồ sơ những bản sao bài kiểm, bài đánh giá, bài làm của học sinh, tường trình các buổi họp, báo cáo y khoa hay những giấy tờ khác và thông tin về việc học ra sao của học sinh theo thời gian.

Một khi trường quyết định tính một học sinh vào trong NCCD, họ sẽ chọn nhóm khuyết tật và chọn một trong bốn cấp hỗ trợ cho học sinh ấy.

Có bốn loại khuyết tật: thể chất, nhận thức, giác quan và cảm xúc- xã hội. Có bốn cấp điều chỉnh: thực hành giảng dạy khác biệt phẩm chất (quality differentiated teaching practice -QDTP), bổ sung (supplementary), điều chỉnh đáng kể và dài hạn (substantial and extensive adjustments).

## Những Thay đổi Tài trợ

Cả Chính Phủ Tiểu Bang lẫn Chính Phủ Liên Bang chỉ định rằng giờ đây NCCD sẽ được sử dụng để làm thông tin cho việc tài trợ. Kể từ sau năm 2019, các trường sẽ được nhận tài trợ dựa theo số học sinh được tính trong NCCD cho các cấp hỗ trợ bổ sung, điều chỉnh đáng kể và dài hạn. **Vì thế, chương trình CECV SWD sẽ được chuyển qua NCCD cho năm chương trình 2019.**

## Điều này có nghĩa gì đối với các học sinh hiện ở trong chương trình CECV SWD?

### Điều Kiện Đủ Của NCCD

Những tài liệu chuyên môn (nhi khoa, chỉnh ngôn, tâm lý, GP), được dùng trong chương trình CECV SWD có thể được dùng như " bằng chứng " cho NCCD. Chương trình NCCD **hiện không có** yêu cầu về tài liệu cụ thể nào (ví dụ tài liệu từ bác sĩ chuyên khoa hay thời gian cụ thể). Khi được, thông tin và lời khuyên của bác sĩ chuyên khoa sẽ được dùng phối hợp cùng với bằng chứng từ nhà trường để làm giàu thông tin cho các chương trình giáo dục (v.d những điều chỉnh).

Bằng chứng của việc cung cấp hỗ trợ có thể là những tài liệu như kế hoạch giảng dạy của giáo viên, giấy theo dõi công việc, thời khóa biểu hỗ trợ chuyên môn, Chương trình Nhóm Hỗ Trợ (PSG), biên bản Kế Hoạch Học Tập Cá nhân (PLP). Có khả năng cao là các học sinh nào đã có tên trong chương trình CECV SWD sẽ được tiếp tục tính trong chương trình NCCD.

### Tái thẩm định

Chương trình NCCD **hiện không có** yêu cầu về tài liệu cụ thể nào. Khi học sinh có thể cần được tái thẩm định trong chương trình CECV SWD, thì các học sinh này không cần thiết cho chương trình NCCD. Khi có được các thông tin lời khuyên của chuyên viên phối hợp cùng bằng chứng từ trường, điều này sẽ tiếp tục giúp làm giàu thông tin cho chương trình học tập (v.d những điều chỉnh).

### Nộp đơn NCCD

Nhà trường phải nộp đơn NCCD vào tháng Tám hàng năm và họ không thể thay đổi NCCD của họ sau ngày hạn định được. Chính phủ Úc sẽ áp dụng thủ tục hậu liệt kê (kiểm toán thống kê) để xét mẫu ngẫu nhiên việc các trường nộp đơn NCCD.

### Ưng thuận của Phụ huynh

Các Thay đổi được làm dựa theo luật pháp ([Australian Education Act 2013](#) and [Australian Education Regulation 2013](#)). Trường không cần quý vị ửng thuận để tính một em học sinh vào NCCD. Quý vị cũng không thể yêu cầu nhà trường không tính con quý vị trong chương trình.

## Tôi có thể xem thêm thông tin nơi đâu?

Xin liên lạc với trường của con nếu quý vị có câu hỏi thêm về chương trình NCCD. Quý vị cũng có thể thấy những thông tin hữu ích tại:

- CECV NCCD Tờ Thông Tin Cho Trường Phụ Huynh Người Chăm Sóc Và Người Giám Hộ (CECV NCCD Information Sheet for Parents, Carers and Guardians)
- [NCCD national website](#)
- [Disability Standards for Education 2005](#)
- [Australian Government Department of Education and Training–NCCD.](#)